



Extraudio productos únicos, hechos a mano y exclusivos.

X250

Integrated Amplifier Pure Class AD

Tabla de contenidos:

| | |
|---|-----------|
| Introducción | 1 |
| 1.1 Bienvenido | |
| 1.2 Advertencia | |
| 1.3 Explicación | |
| 1.4 Contenido del paquete | |
| Instalación | 2 |
| 2.1 Embalaje | |
| 2.2 Ubicación | |
| 2.3 Encendido/Apagado | |
| Panel Frontal | 3 |
| Panel Trasero | 4 |
| Mando a distancia | 5 |
| Consejos / Recomendaciones: | 6 |
| 6.1 Limpieza y mantenimiento | |
| 6.2 Rodaje y temperatura de funcionamiento | |
| 6.3 Fusible y Fase eléctrica | |
| 6.4 Use acondicionador de energía eléctrica | |
| 6.5 Toma de Tierra | |
| Soporte | 7 |
| 7.1 Por favor tome un momento | |
| Datos técnicos | 8 |
| Garantía | 9 |
| Directivas | 10 |
| 10.1 Eficiencia Energética | |
| 10.2 Directivas | |
| 10.3 Derechos de autor | |

INTRODUCCIÓN

1.1 Bienvenido:

Gracias y felicidades por la compra de tu nuevo Amplificador Integrado X250 Extraudio Puere Class AD. Este Amplificador Integrado es el fruto de un proceso de investigación, desarrollo e innovación (I+D+I) realizado a lo largo de 7 años en los Países Bajos por ingenieros especializados.

Extraudio nace con la convicción que se pueden cambiar las cosas en el sector de la alta fidelidad y el High End Audio. Hemos utilizado un concepto muy concreto como si de un mantra se tratará “Menos es más” que Mies Van de Rohe popularizó y al que Dieter Rams le añadió un nuevo sentido “Menos es más, pero con mejor ejecución”.

Nuestros propósitos en el proceso de producción son:

- No crear un aparato tecnológicamente perfecto, si no una caja de música perfecta, un sonido totalmente transparente y silencioso, sonido de directo real, eficiencia energética, sin perder la magia de la música, con un peso y unas medidas muy contenidos
- Crear un producto bello, simple y honesto, robusto y duradero y no fijarnos un coste económico
- Poner en el centro del proceso creativo al usuario final,

Todo ello lo hemos conseguido dentro del Amplificador Integrado X250. Deseamos que disfrutes de tu producto muchos años.

Por favor, lea este manual atentamente y en su totalidad.

1.2 Advertencia:

Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. Verifique el voltaje de la línea eléctrica antes de usar.

No quite la tapa.

No hay piezas reparables por el usuario. Remita al personal de servicio calificado.

La garantía quedará anulada si el producto es manipulado por personal no autorizado.

1.3 Explicación:

Su amplificador integrado X250 quiere ser una pieza de arte y a la vez no hablar de tecnología sino de sentimientos y sensaciones, desaparecer de su sala para dar paso a los músicos, que al fin y al cabo es nuestro hobby la reproducción fiel y sin coloración del sonido real y el sonido directo de un concierto. Extraudio apuesta por el sonido plano real, no neutro, si no totalmente plano.

Enjoy the music.

1.4 Contenido del paquete:

- Cable de alimentación
- Cable cargador mini-USB
- Extraudio Mando a distancia
- Manual de usuario
- Informe técnico

Si no encuentra alguno de estos elementos, por favor contacte con su vendedor. Le recomendamos que conserve el embalaje para que en caso de que lo necesite pueda transportar el producto mas adelante con total seguridad.

INSTALACIÓN

2.1 Embalaje

Por favor, recuerde conservar el embalaje original.

Su producto ha sido revisado y ha pasado todos los controles de calidad antes de ser embalado y enviado. Asegurese al recibir su producto que el embalaje esta en perfectas condiciones, si observa algún daño, hágaselo saber al transportista y a su distribuidor oficial.

Si es necesario enviar el producto a fabrica debe de ser enviado en su embalaje original.

Su derecho de garantía oficial se vera anulado si no se devuelve en el embalaje original.




2.2 Ubicación

Recuerde planificar la colocación del producto antes de ponerlo en marcha, si planea instalar el producto en un mueble, por favor recuerde que para asegurar el perfecto enfriamiento debe al menos de tener un espacio de ventilación por cada lado, 5cm o 2 pulgadas de espacio.

Una temperatura excesiva puede reducir la vida util de los componentes internos de su producto incluso causar averias.


También es necesario dejar suficiente espacio en la parte trasera de su producto para poder conectarlo facilmente y realizar las diferentes conexiones.

2.3 Encendido/Apagado:

Conecte el cable de alimentación a la toma trasera, asegurese de que el voltage es correcto para su producto, el producto funciona correctamente a 220-240VAC, 50/60Hz. Una vez se conecta a la toma de corriente ya esta listo para funcionar, el botón logotipo  de la marca se encendera en color naranja, el aparato esta en posición de standby, usted debera presionar sobre este botón logotipo  o sobre el botón del mando a distancia , el botón logotipo cambiara a blanco y comienza a parpadear durante 60 segundos, la puesta en marcha a comenzado, por favor no desconecte el aparato de la red electrica en este proceso, despues de este periodo de pre-calentamiento de 60 segundos, el boton logotipo se quedara encendido en color blanco, el producto ya esta preparado para funcionar y no ha tenido ningún error en este proceso.

NOTA:

Nuestros productos equipados con válvulas termoiónicas disponen de sistema soft start para alargar la vida de las válvulas.

Si desea apagar el producto presione sobre el botón logotipo  o el botón del mando a distancia. El proceso de apagado comienza: el botón logotipo cambiará de color blanco a naranja y empezará a parpadear durante 20 segundos. Hasta que el botón logotipo no deje de parpadear no desconecte el producto de la corriente eléctrica.

NOTA:

Aunque el producto no tiene muchos indicadores exteriores realiza muchas funciones que hemos querido esconder y automatizar a traves de software “siguiendo nuestro mantra, menos es mas” para aumentar su comodidad, todo el producto esta controlado por un microcontrolador y cargado con nuestro propietario y exclusivo software y asi asegurar mas ampliaciones en el futuro solamente cambiando de versión de software.

Panel Frontal

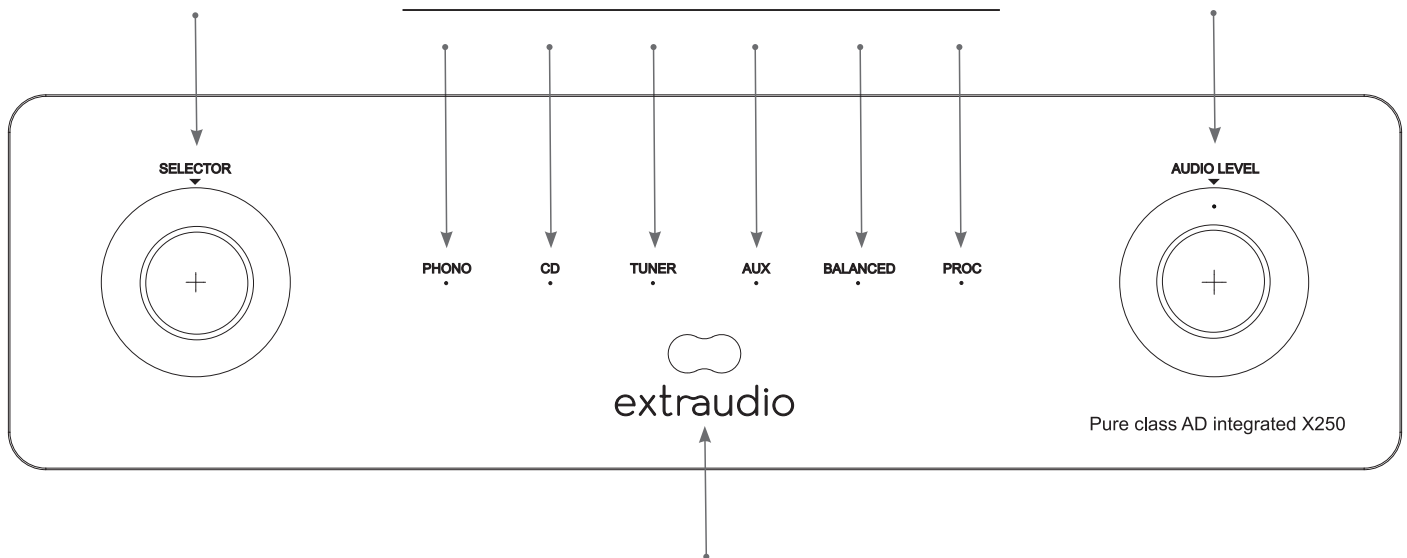
Botón “SELECTOR”, permite la selección de diferentes fuentes de entrada para escuchar.

Fuente de entrada seleccionada con el selector.

Cuando el producto se enciende por primera vez se coloca en la posición 1, “entrada de fuente PHONO”, las siguientes veces el producto recuerda en memoria la selección anterior y la guarda, cada vez que vuelva a encender el producto este arrancará con la última entrada de fuente que fue seleccionada.

Si uno de estos indicadores led está encendido en color blanco significa que el producto está completamente operativo y está seleccionada esa fuente de entrada.

LED indicador “AUDIO LEVEL”, cuando se presiona el botón del mando a distancia “volumen + o - , silenciar o encender / apagar”, este led se ilumina en rojo.



Botón de Logotipo:

Encendido / apagado y led indicador de estado:

Naranja: X250 está apagado - Modo espera

Blanco: El X250 está encendido.

NOTA: Cuando el LED parpadea en blanco, se encuentra en la fase de calentamiento de las válvulas termoiónicas.

Cuando el LED parpadea en naranja, se está apagando.

Las entradas Phono RCA están instaladas en el panel trasero, puede conectar un preamplificador de fono externo.

Extraudio tiene un **preamplificador interno MM de alta calidad opcional** con un diseño minimalista de una sola etapa de potencia que minimiza el ruido y aumenta la calidad de la reproducción de sus discos de vinilo, este preamplificador está construido con componentes discretos en clase A, un complemento imprescindible para disfrutar tus LPs

NOTA: La opción de preamplificador Phono MM de extraudio no está instalado en la versión estándar, si desea instalar esta opción, póngase en contacto con nosotros o con su distribuidor oficial.

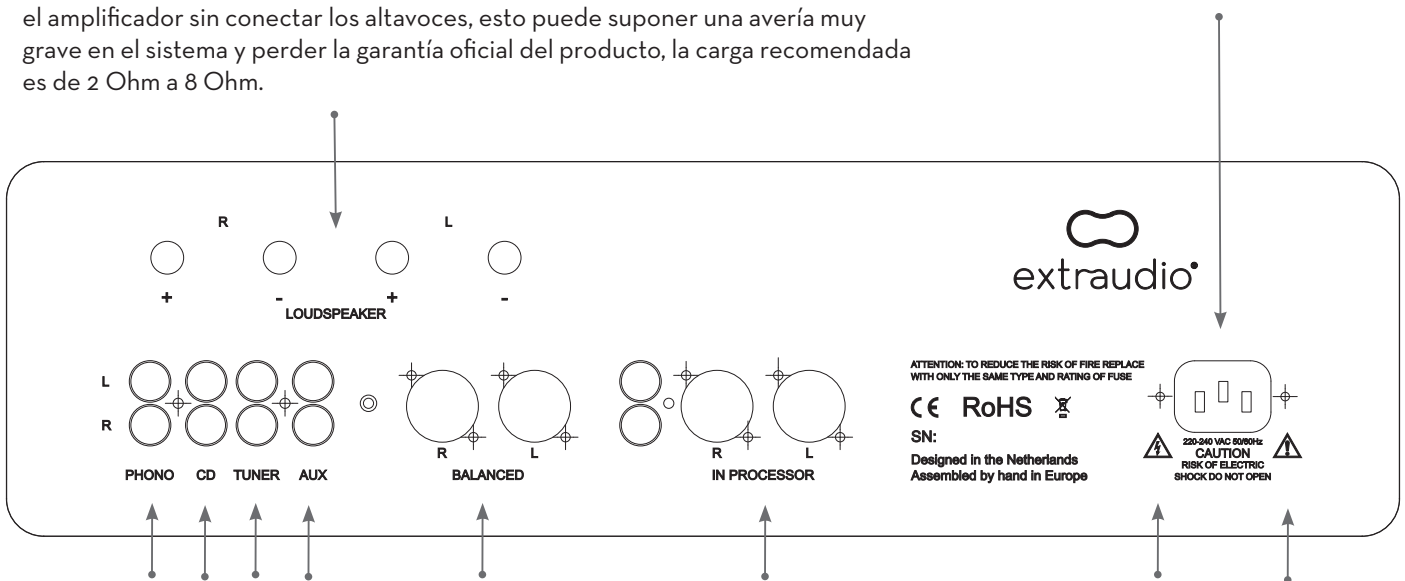
Panel Trasero

Conexión de salida de altavoces. Canales de salida L + R. Conecte correctamente los altavoces, el derecho al conector marcado como R y el izquierdo al L. Fíjese siempre en la polaridad de los cables de altavoz, el signo + indica el conector rojo o cable positivo; el signo - indica la salida del cable negro o blanco y es la salida negativa de altavoz.

Puede utilizar conectores banana o cable pelado directo, la sección recomendable de los cables de altavoz es de 2 mm a 4 mm. También puede conectar nuestro Cable Activo de Altavoces para sacar el máximo rendimiento de su Amplificador Integrado 250X, y sus altavoces.

NOTA: Por favor no cruce ni invierta nunca la polaridad de los altavoces y no utilice el amplificador sin conectar los altavoces, esto puede suponer una avería muy grave en el sistema y perder la garantía oficial del producto, la carga recomendada es de 2 Ohm a 8 Ohm.

Toma de alimentación eléctrica. Tenga en cuenta que para un sonido mejor debe conectar correctamente la fase de todos sus productos de audio. (Pagina de este manual: 6.3)



Entradas RCA estereo. La entrada Phono es la única especial en el X250, disponemos de una opción Extraudio Phono Preamp MM PH1 consulte sobre esta opción y su instalación a su dealer Extraudio o a nosotros mismos o, si lo prefiere se lo podemos configurar como un bypass para que utilice esta entrada conectando un previo de Phono externo.

Entrada XLR balanceada de alta calidad y de muy bajo ruido con aislamiento galvanica y magnetica.

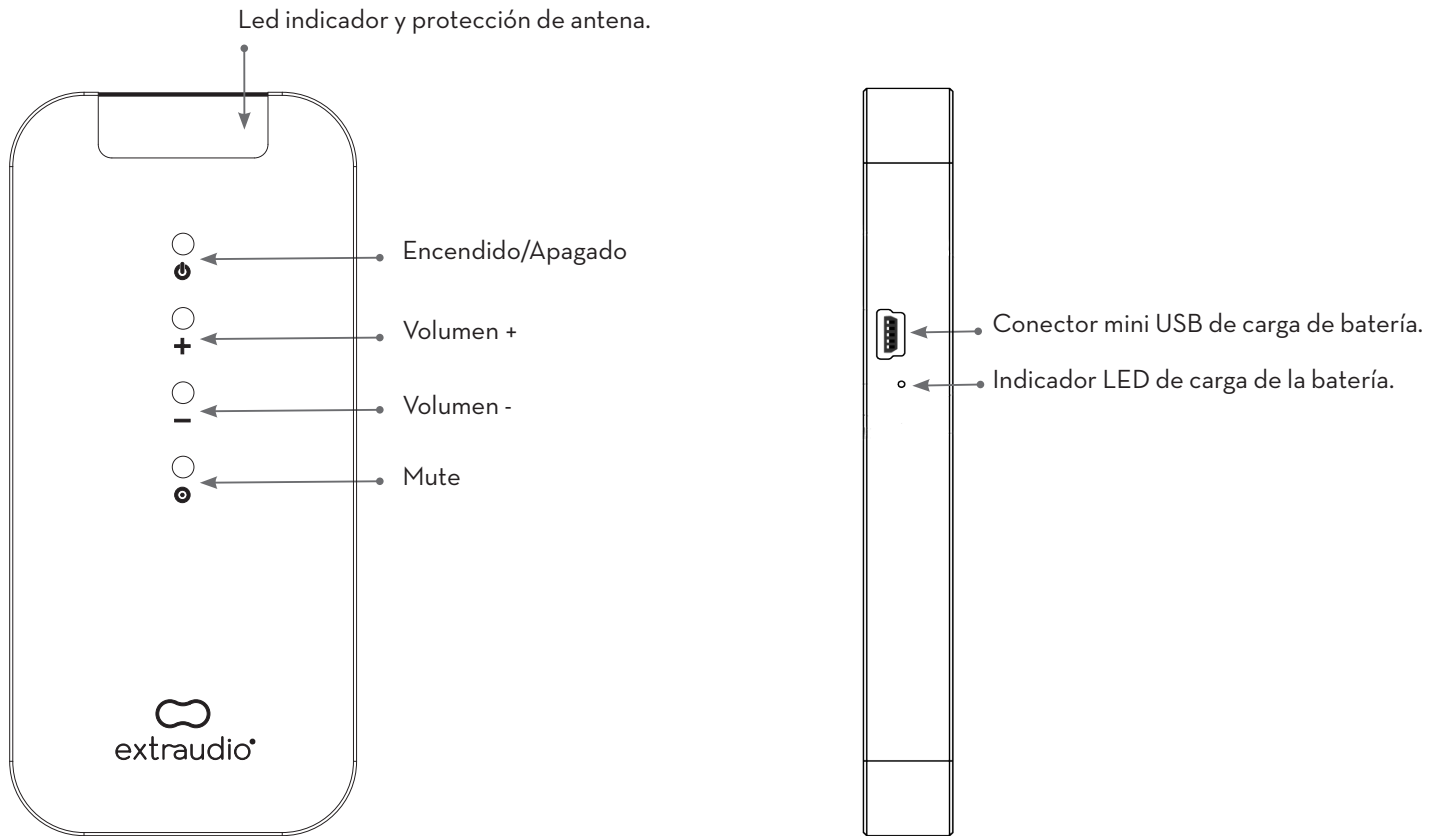
Conexiones de entrada de IN processor o entradas de bypass de audio para home cinema, estas dos entradas estan pensadas para utilizar un preamplificador de AV conectado al X250 y que el X250 se convierta en una etapa de potencia apagando todos los demas sistemas y preamplificador del producto.

Esta entrada de RCA y XLR estereo esta marcada en el panel frontal con las siglas, PROC y se activa entrando en la posición 6 del mando selector del panel frontal.
NOTA: Tenga mucha precaución al utilizarla ya que la etapa de potencia funciona a su total rendimiento y puede causar daños a sus altavoces.

Este triangulo significa "voltage peligroso no aislado en el interior del equipo y de magnitud suficiente para constituir un peligro de descarga electrica para las personas"

El signo de exclamación dentro de este triangulo significa y avisa al usuario de que este producto continúe instrucciones de mantenimiento, servicio técnico y de funcionamiento importantes en la literatura que acompaña a este producto.

Extraudio Mando a distancia



Nuestro mando a distancia ha sido concebido desde un enfoque diferente, buscando la comodidad del usuario. Extraudio deseaba ofrecer la duración de la batería y la distancia operativa como sus características principales y se han logrado estos objetivos:

El control remoto no tiene baterías extraíbles, pero tiene una batería interna recargable que solo necesita recargarse después de 100 días en condiciones normales de uso.

Incluye un cargador de batería USB integrado con un indicador de carga que se puede usar con cualquier puerto USB como en un PC. Cuando conecta el cable USB al conector del mando a distancia, el LED de carga de la batería se enciende y cuando la batería está completamente cargada se apagará, eso significa que la batería está cargada al 100%.

El rango de transmisión es de 20 a 80 metros.

El diseño es minimalista según la filosofía de Mies Van Der Rohe de “menos es más”. Solo hay cuatro botones: Encendido, Apagado, Subir y bajar el volumen y Silenciar. El concepto detrás de este control remoto es inusual, pero al final es una creación más eficiente y ergonómica.

Consejos/Recomendaciones

6.1 Limpieza y mantenimiento

Nuestros productos equipados con válvulas termoiónicas disponen de sistema soft start para alargar la vida de las válvulas.

Si desea apagar el producto presione sobre el botón logotipo o el botón del mando a distancia. El proceso de apagado comienza: el botón logotipo cambiará de color blanco a naranja y empezará a parpadear durante 20 segundos. Hasta que el botón logotipo no deje de parpadear no desconecte el producto de la corriente eléctrica.

6.2 Rodaje y temperatura de funcionamiento

Desde Extraudio conocemos el concepto empírico del rodaje “running-in” en los productos de audio con válvulas termoiónicas y podemos asegurar que los productos Extraudio a válvulas tienen un tiempo de rodaje de entre 100 a 400 horas de funcionamiento. Pasado este tiempo el sonido del producto es más redondo y gana escena sonora y espacialidad, este proceso de rodaje debe realizarse con música, sin importar el nivel de volumen de salida.

Otro proceso es la puesta en marcha; para que un producto de audio a válvulas suene correctamente debe de llevar encendido unos 45 minutos aproximadamente. Este tiempo es el que tarda el producto en llegar a su punto óptimo de trabajo tanto eléctrico como de temperatura. Sonará mejor a partir de los 45 minutos en adelante.

6.3 Fusible y fase eléctrica

No manipule la tapa del aparato o la garantía podría ser anulada. Si el equipo tiene algún problema por favor contacte con nosotros o con su distribuidor oficial.

Los fusibles se encuentran en el interior del aparato y sólo deben de ser reemplazados por personal cualificado.

Para 200-240 voltios de CA, la **calificación adecuada es de 8 Amp.**

Los fusibles deben ser del tipo T (temporizado).

NO use fusibles con filamentos enrollados.

En caso de duda, siempre instale los tipos de Fast Blow.

*La fase de una fuente de alimentación eléctrica puede influir en el sonido de sus productos de audio, por favor compruebe que todos los aparatos están conectados de la misma manera y que la fase está correctamente conectada. Compruebe que la fase o polo positivo de la corriente eléctrica de entrada está conectada en el terminal de la izquierda de su conector de alimentación.

6.4 Use acondicionador de energía eléctrica

Hemos constatado que el uso de algunos acondicionadores eléctricos realizan una función extra y eliminan ciertamente las interferencias eléctricas y mejoran el sonido.

6.5 Toma de Tierra

El extraudio Integrado X250 está diseñado para conectarse a una toma de tierra. Es muy importante para un buen funcionamiento que la toma de tierra esté correcta y esté habilitada en su sala de escucha.

Soporte

Si necesita soporte o tiene consultas técnicas sobre los productos Extraudio, contacte con su dealer o contáctenos por correo electrónico a esta dirección para poder ofrecerle un soporte rápido y de calidad:

support@extraudio.com

También puede contactar con nosotros en la siguiente dirección postal:

Extraudio BV

Gravin Juliana van Stolberglaan 31, office A8875
2263 AB - Leidschendam
The Netherlands

info@extraudio.com

También le invitamos a visitar nuestro sitio web:

www.extraudio.com

Recuerde: No manipule la tapa del aparato o la garantía podría ser anulada, si el equipo tiene algún problema por favor contacte con nosotros o con su dealer oficial.

Gracias por leer este manual. Deseamos que disfrute de muchas horas de escucha con su Extraudio y con su música preferida. ¡Enjoy the music!

Por favor tómate un momento:

Guarde su factura de compra apunte aquí los siguientes datos para el seguro o para una solicitud de servicio técnico futuro, número de serie, fecha de compra y nombre del dealer Extraudio.

Número de serie: _____

Fecha: _____

Distribuidor : _____

Datos técnicos

Frequency response:

0,5Hz to > 350Khz +0 -1db
Low Frequency: -0,20db 0.5Hz
High Frequency: -0,24db 350kHz

Noise level dynamic range / dBA:

Orange version: > 112db
Chromed version: > 121db

Total harmonic distortion / THD:

THD+N: 0,008% @ 1W (8 Ohm, 1Khz)

Gain:

Main output: 12dB Balanced output, 6dB RCA output.
Processor AV input: 0dB RCA and XLR output.

Analog inputs / Input impedance:

4 pairs unbalanced RCA + 1 Pair Balanced XLR +
Processor AV (RCA and XLR connectors)
120K ohms Balanced, 60K ohms RCA Inputs (6):
**PHONO, CD, TUNER, AUX (RCA).
BALANCED (XLR). IN PROCESSOR AV
(XLR and RCA connectors).

Maximum input:

20V RMS BAL, 10V RMS RCA.

Crosstalk:

Separation of stereo channels: > -80dB.

Controls:

Volume (ALPS Motorized, controlled by microcontroller), Select
Input, optical rotary encoder (ALPS 18 steps).

Power requirements:

200-240VAC 50/60Hz, 79 watts - 0,5w standby power con-
sumption Energy Star & EU specs

Dimensions:

44,5 cm W by 12,5 cm H by 39,5 cm
D 56,5 cm W by 24 cm H by 52,5 cm D (shipping)

Weight:

39 lbs. (18 kg) Net; 52 lbs. (24 kg) Shipping.

Recommendation tube:

Orange version: Electro Harmonix 6922 Gold pin.
(balanced triode and matched pair).
Chromed versión: Special version dual triodes Balanced NOS
(balanced triode and matched pair).

Power Output:

2 X 250W @ 1% THD+N, 20Hz - 20Khz, 4 Ohm
2X 200W 8 Ohm "both channels driven"

These pre-specifications are subject be changed without notice.

EXTRAUDIO - OVAL AUDIO BV, The Netherlands

** El preamplificador Phono para cápsula MM es opcional y no está instalado en un producto.

Garantía

Term and conditions:

Extraudio garantiza sus productos por un período de 2 años y cubre defectos en el material y la fabricación, mano de obra incluida, la garantía para las válvulas electrónicas termoiónicas (tubos) es de 180 días.

El período de garantía comienza en la fecha de compra de un distribuidor autorizado y está sujeto a los siguientes términos y condiciones:

1. El comprador debe registrar el producto dentro de los 30 días de la compra original para poder registrar y activar la garantía. El registro se puede hacer en la siguiente página web de Extraudio: <http://www.extraudio.com/product-registration/>
2. El cliente debe estar en posesión de la factura original para que pueda ser autenticada en el caso de cualquier reclamo en garantía.
3. El producto Extraudio no debe modificarse de ninguna manera o la garantía será nula. Por favor, consulte para cambios de válvulas.
4. La garantía de Extraudio solo es válida en el país de la compra original.
5. El producto no debe mantenerse en un ambiente mojado o húmedo, ni expuesto al aire libre, agua o agua salada.
6. Extraudio no será responsable bajo ninguna circunstancia de ningún producto que haya sido dañado debido a uso indebido intencional, accidente, negligencia, pérdida o cualquier otro daño causado por otros dispositivos a pesar de que interactúen con un producto Extraudio.
7. Extraudio reparará el producto en un plazo máximo de 180 días mientras esté en garantía.
8. Todas las reparaciones llevadas a cabo después de la expiración de la garantía serán cargadas al propietario del producto o al distribuidor. La reparación estará garantizada por un período de noventa días en piezas y mano de obra. El cliente es responsable de entregar el producto al distribuidor de Extraudio o directamente al taller en su embalaje original y con todos los accesorios. El cliente o distribuidor asumirá todos los costos de transporte, incluidos los impuestos, que implica el envío del producto en garantía. Bajo ninguna circunstancia, Extraudio se considerará responsable de cualquier daño causado por accidente o negligencia por parte del transportista. Extraudio devolverá el producto reparado en garantía con todos los costos de transporte, incluido el seguro, pagado. Sin embargo, Extraudio no será responsable de ningún impuesto sobre la reparación incurrida en el país del cliente.
9. Se debe informar a Extraudio de la compra de cualquiera de sus productos en la siguiente página web <http://www.extraudio.com/product-registration/> dentro de los treinta días posteriores a la compra. Los productos no registrados o los productos no comprados a un distribuidor autorizado no estarán cubiertos por la garantía.
10. La garantía no es transferible. Protege únicamente al comprador original del producto.
11. En caso de desacuerdo con la garantía, la decisión de Extraudio es definitiva y no está sujeta a revisión.

10.1 Eficiencia energética

0,5w Standby power consumption Energy Star & EU specs.

X250 Extraudio Pure Class AD está equipado con un módulo de amplificación de alta potencia de muy bajo consumo, con una eficiencia energética del 94.4%.

10.2 Directivas

Directiva 2014/35/EU, CE, RoHS

Todos los productos de Extraudio seguirán y serán homologados a las directivas y estándares de calidad europeos:

Directiva 2002/95 / CE para la Restricción de Sustancias Peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, RoHS.

Cada producto incluirá una declaración CE y la marca de conformidad CE, directiva 93/68 / EEC, además de ser diseñados y fabricado dentro de la Unión Europea.

Este producto ha sido diseñado y creado siguiendo los estándares de seguridad de los equipos de audio y video eléctricos y electrónicos, IEC 60065.

10.3 Derechos de autor

Copyright © 2017 - Extraudio®.

Extraudio es una marca comercial registrada.

Reservados todos los derechos.

EXTRAUDIO BV

Amsterdam - Leidschendam

The Netherlands

www.extraudio.com

info@extraudio.com

Ejemplar de este documento: X250V24.

Se considera que toda la información contenida en este manual hasta la fecha es correcta, sin embargo nuestra política es de continuo desarrollo y la información está sujeta a cambios sin previo aviso y no representa un compromiso por parte de Extraudio BV